

Fendt Spielhaus - Bauernhof



just play

No. 398102

Fendt Play house - Farm

- DE | BE** - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction
FR | BE - Notice
NL | BE - Gebruiksaanwijzing
CZ - Návod k použití
PL - Instrukcja użytkowania
SK - Návod na použitie



DE | BE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Montage, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The customer alone bears the full responsibility for correct assembly, use and the choice of area of application. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

FR | BE - Consignes générales

La société JAMARA e.K. n'assume aucune responsabilité des dommages subis par le produit ou occasionnés par le produit si ces dommages résultent d'un emploi ou utilisation incorrects. Le client assume seul l'entière responsabilité du montage correct, de l'utilisation et du choix du domaine d'application. Il faut prendre connaissance du contenu du mode d'emploi qui contient des informations importantes et des indications d'avertissement.

NL | BE - Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De firma JAMARA e.K. is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan het product zelf of door gebruik ervan indien deze schade voortvloeit van onjuiste bediening of foutief gebruik van het product. Alleen de klant draagt de volledige verantwoordelijkheid voor een correcte montage, gebruik en keuze van het toepassingsgebied. Wij vragen gaarne kennis te nemen van de bedienings- en gebruiks-aanwijzing die cruciale gegevens en waarschuwing omvat.

CZ - Obecné informace

JAMARA e.K. a její distributoři nebo prodejci nenesou žádnou odpovědnost za jakékoliv poškození produktu nebo zranění osob špatným použitím nebo nesprávným zacházením. Zákazník nese plnou odpovědnost za správnou montáž, použití a volbu oblasti použití. Před prvním použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte návod k použití, který obsahuje kromě jiného důležité upozornění a varování.

PL - Wyłączenie odpowiedzialności

Firma JAMARA e.K. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na samym produkcie bądź za jego pośrednictwem jeżeli szkody te wynikają z nieprawidłowej obsługi bądź z niepoprawnego posługiwania się produktem. Klient ponosi wyłącznie pełną odpowiedzialność za prawidłowy montaż, użytkowanie i wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.

SK - Vylúčenie zodpovednosti

Firma JAMARA e.K. nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výrobku alebo jeho prostredníctvom, pokiaľ tieto škody vzniknú nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym používaním výrobku. Zákazník sám nese plnú zodpovednosť za správnu montáž, používanie a výber oblasti použitia. Za týmto účelom sa prosím zoznámte s návodom na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie a upozornenia.



DE | BE - Geeignet für Kinder ab 18 Monate!

GB - Suitable for children from 18 months!

FR | BE - Convient pour les enfants de 18 mois!

NL | BE - Geschikt voor kinderen vanaf 18 maanden!

CZ - Vhodné pro děti ve věku od 18 měsíců!

PL - Odpowiednie dla dzieci 18 miesięcy i starszych!

SK - Vhodné pre deti od 18 mesiacov!



DE | BE - Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
Achtung! Warnhinweise / Sicherheitshinweise unbedingt komplett lesen. Diese dienen Ihrer Sicherheit und können Unfälle / Verletzungen vermeiden.

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
Caution! Please fully and carefully read warnings/safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

FR | BE - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!
Attention! La mise en garde et les consignes de sécurité sont à lire entièrement pour votre sécurité et éviter tout accidents et blessures.

NL | BE - Lees de volledige instructies en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het model in gebruik neemt.
Voorzichtig! Lees aandachtig en zorgvuldig de waarschuwingen / veiligheidsinstructies. Deze zijn voor uw eigen veiligheid en kunnen ongevallen / verwondingen voorkomen.

CZ - Před použitím tohoto modelu si pečlivě přečtěte návod k použití a bezpečnostní upozornění.
Upozornění! Z důvodu vlastní bezpečnosti a vyhnutí se zranění si prosím pečlivě přečtěte veškerá varování a bezpečnostní pokyny.

PL - Przed użyciem modelu zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi oraz instrukcją bezpieczeństwa.
Uwaga! Proszę uważnie przeczytać ostrzeżenia / instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Są one dla naszego własnego bezpieczeństwa i mogą pomóc uniknąć wypadków / urazów.

SK - Pred uvedením modelu do prevádzky si prosím pozorne prečítajte celý návod na použitie a bezpečnostné informácie.
Upozornenie! Varovania/bezpečnostné pokyny musia byť prečítané v celom rozsahu! Slúžia na Vašu bezpečnosť a môžu zabrániť nehodám / zraneniam.



DE | BE - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass das Produkt, „Fendt Spielhaus - Bauernhof, No. 398102“ der Richtlinie 2009/48/EG entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgende Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „Fendt Spielhaus - Bauernhof, No. 398102“ complies with Directive 2009/48/EC.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity

FR | BE - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que le produit „Fendt Spielhaus - Bauernhof, No. 398102“ est conforme à la Directive 2009/48/CE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse Internet suivante: www.jamara-shop.com/Conformity

NL | BE - Conformiteitsverklaring

De firma JAMARA e.K. verklaart hiermee dat de Product, „Fendt Spielhaus - Bauernhof, No. 398102“ aan de richtlijn 2009/48/EG voldoet.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.jamara-shop.com/Conformity

CZ - Prohlášení o shodě

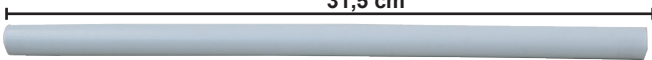
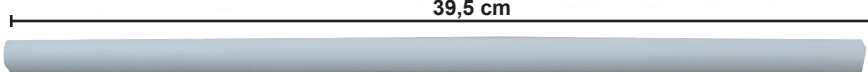
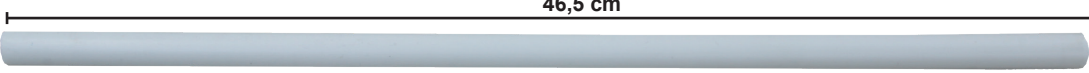
Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že Produkt, „Fendt Spielhaus - Bauernhof, No. 398102“ odpovídá směrnici 2009/48/ES.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.jamara-shop.com/Conformity

PL - Deklaracja zgodności

Niniejszym firma JAMARA e.K. oświadcza, że Produkt, „Fendt Spielhaus - Bauernhof, No. 398102“ są zgodne z dyrektywą 2009/48/WE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.jamara-shop.com/Conformity

SK - Vyhlásenie o zhode

Týmto firma JAMARA e.K. vyhlasuje, že Produkt „Fendt Spielhaus - Bauernhof, No. 398102“ je v súlade so smernicami 2009/48/ES.
Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: www.jamara-shop.com/Conformity

A	Pic. 1, 2, 3		12 x
B	Pic. 5		4 x
C	Pic. 1, 2, 4, 6		10 x

12 x A
(31,5 cm)

10 x C
(46,5 cm)

11 x G



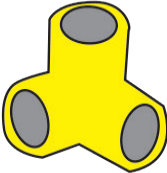
6 x



5 x



4 x D

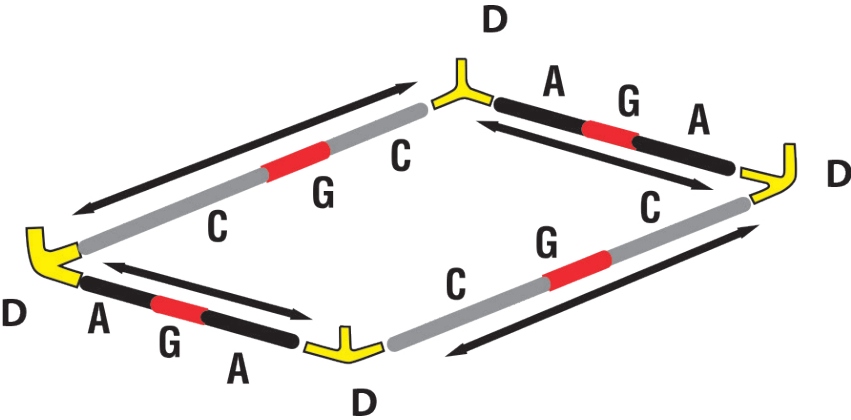


2 x



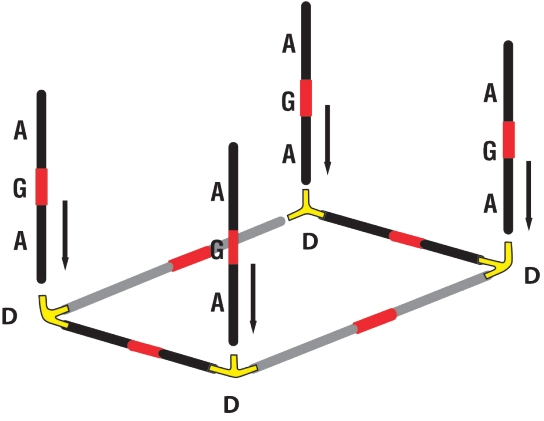
2 x





4 x



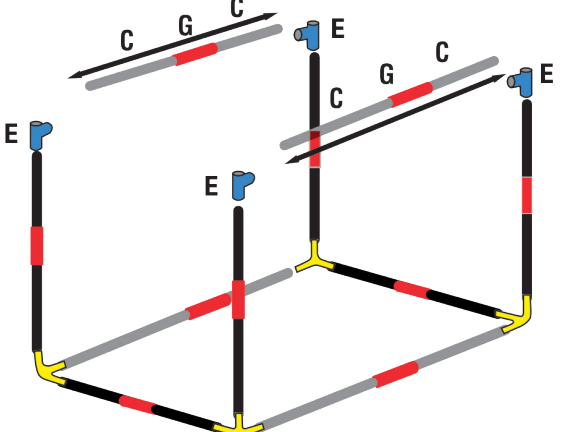


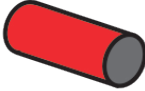
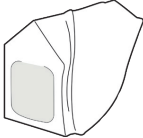
4 x E



2 x





D	Pic. 2, 5		6 x	E	Pic. 4		4 x	F	Pic. 5		4 x
G	Pic. 1		11 x	H	Pic. 7		1 x				

2 x D

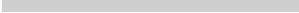


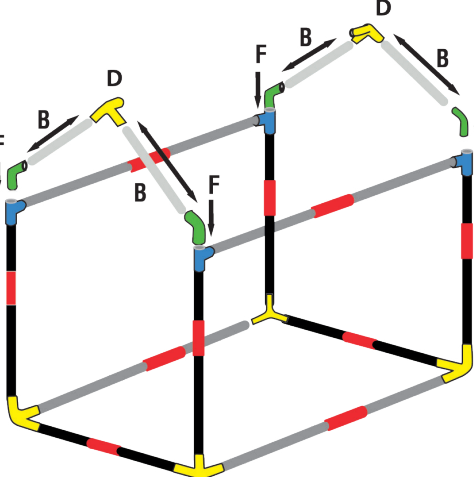
4 x F



4 x B

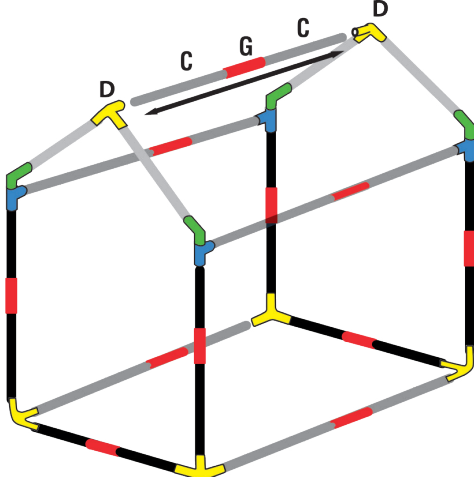
(39,5 cm)



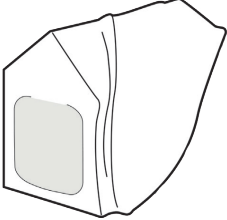


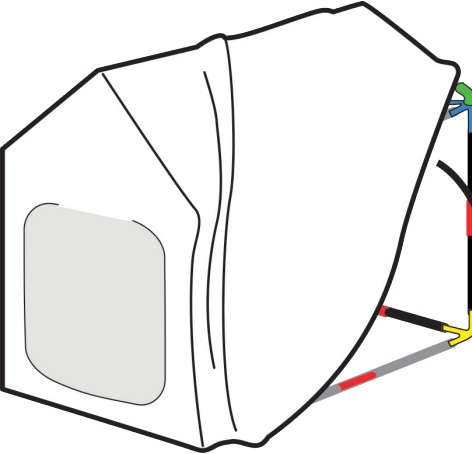
1 x

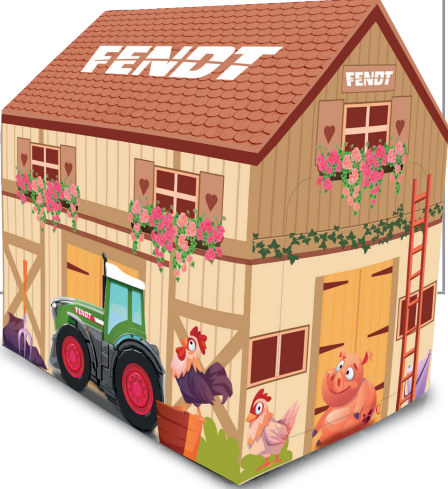




1 x H







DE | BE - **Achtung.**

- **Von Feuer fernhalten.**
- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Halten Sie ihr Kind während der Montage fern.
- Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Nur für den Hausgebrauch.

Sicherheitsmaßnahmen

- Das Produkt muss auf einer geraden Fläche aufgestellt werden.
- Die Verpackung ist kein Spielzeug.
- Pflege: Wischen Sie die Oberfläche des Spielzeugs mit einem feuchten Tuch ab.
- Regelmäßige Überprüfung und Wartung des Spielzeugs.

GB - **Warning:**

- **Keep Away from fire.**
- Adult required for assembly. Keep your child away during assembly.
- Use under the direct supervision of adults.
- Only for domestic use.

Safety notes

- The product must be placed on a straight surface.
- The packaging is not a toy.
- Care: Wipe the surface of the toy with a damp cloth.
- Regular inspection and toy maintenance.

FR | BE - **Attention:**

- **Tenir loin du feu.**
- L'assemblage ne doit être effectué que par un adulte. Gardez votre enfant à l'écart pendant le montage.
- A n'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Uniquement pour un usage domestique.

Consignes de sécurité

- Le produit doit être placé sur une surface droite.
- L'emballage n'est pas un jouet.
- Entretien: Essuyez la surface du jouet avec un chiffon humide.
- Vérification et entretien réguliers du jouet.

NL | BE - **Let op:**

- **Niet bij open vuur houden.**
 - De installatie mag enkel door een volwassene worden uitgevoerd. Houd kinderen op een veilige afstand tijdens de montage.
 - Gebruik onder direct toezicht van volwassenen.
 - Alleen voor thuisgebruik.
- Veiligheidsvoorschriften**
- Het huis moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst.
 - Productverpakking is geen speelgoed.
 - Onderhoud: Veeg het oppervlak van het speeltje af met een vochtige doek.
 - Controleer het huis regelmatig, vooral om te zien of de onderdelen goed vastzitten.

CZ

- **Varování:**

- **Nenechávat v blízkosti ohně.**
- Složení semaforu může být provedeno pouze dospělým. Při montáži držte děti v bezpečné vzdálenosti.
- Používejte pod přímým dohledem dospělých.
- Jen pro domácí použití.

Bezpečnostní pokyny

- Domek musí být umístěn na rovné ploše.
- Obal produktu není hračka.
- Údržba: Povrch domku utírejte navlhčeným hadrem.
- Domek pravidelně kontrolujte především, jestli jednotlivé části pevně drží.

PL

- **Uwaga:**

- **Trzymaj z dala od ognia.**
- Montaż powinien być przeprowadzony wyłącznie przez osobę dorosłą. Podczas montażu dzieci powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.
- Stosować pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.
- Tylko do użytku domowego.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy stawiać domku na twardych powierzchniach, takich jak beton, asfalt itp.
- Opakowanie produktu nie jest zabawką.
- Pielegnacja: Przecieraj powierzchnię zabawki wilgotną szmatką.
- Należy regularnie sprawdzać domek, szczególnie w celu upewnienia się, że części trzymają się mocno.

SK

- **Pozor:**

- **Uchovávejte mimo dosahu ohňa.**
- Montáž môže vykonávať iba dospelá osoba. Počas montáže udržiajte deti v bezpečnej vzdialenosti.
- Boužívať pod priamym dohľadom dospelých.
- Len na domáce použitie.

Bezpečnostné pokyny

- Domček musí byť umiestnený na rovnom povrchu.
- Obal výrobku nie je hračka.
- Starostlivosť: Povrch hračky utrite vlhkou handričkou.
- Domček pravidelne kontrolujte, najmä aby ste sa uistili, že diely pevne držia.